

Stadtteilanzeiger Nordstädter

www.hi-stadtteilzeitungen.de

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: 23947

PRIVAT
GRATIS
+online
KLEINANZEIGEN

Nr. 1 - 2007

Sanierung „Südliche Nordstadt“

Seite 8

Nordstadt nicht zeigenswert ?

Beim Lesen in der Hildesheimer Tageszeitung stach mir eine Aussage ins Auge, auf der es einzugehen lohnt. Bürgerinnen und Bürger, die sich in Hildesheim aufhalten, äußerten sich über unsere Stadt. Nachdenklich, wenn nicht sogar ärgerlich machte mich der Satz „Die Nordstadt würde ich Gästen eher nicht zeigen.“

Dies veranlasste mich zum Nachdenken. Ist die Nordstadt nicht vorzeigenswert? Muss man sich der Nordstadt schämen? Muss ich mich gar schämen, ein Nordstädter zu sein?

Die Nordstadt ist ein gewachsener Stadtteil. Ein Stadtteil, der ohne die heute üblichen städteplanerischen Gedanken entstanden ist; in der Gewerbe und preiswerter Wohnraum nebeneinander existierten. Eine muster-gültige Gartenstadt entstand hier. Und heute.....

günstiger Wohnraum ist immer noch in der Nordstadt zu Hause; teilweise in schön sanierten Altbauwohnungen mit viel Charme. Die Siedlung ist durch die Initiativen und Investitionen der Eigentümer auch heute

noch ein Schmuckstück. Schulen, Kindertagesstätten, Kirchen und Einkaufsmärkte sind in Vielfalt vorhanden. Die Sanierung



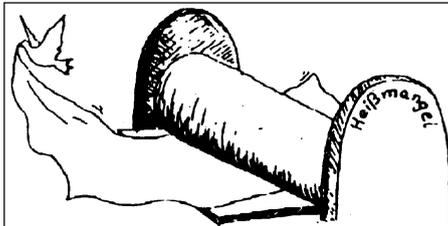
der Straßen der südlichen Nordstadt, die noch nicht vollständig abgeschlossen ist, haben unser Stadtteilbild zum Positiven gewandelt.

Natürlich ist die Nordstadt kein problemfreier Raum. Wenn viele Menschen auf

Ihre Fahrschule Kahlfuß

Steuerwalder Straße 72
Tel: 51 26 48 od. 4 65 88
Autotel: 01 70 490 55 36

Anmeldung:
Mo., Di., Do. von 17.30–20.00 Uhr



Heißmangel Irma Mamone
Hasestraße 47 • Tel. 5 20 31

Öffnungszeiten:
Mittwoch und Donnerstag 9–12, 15–18 Uhr, Freitag nach Vereinbarung

engsten Raum zusammen leben, kann es immer Probleme geben. Das Aussterben der fußläufig erreichbaren kleinen Geschäfte stellt vor allem für ältere Menschen ein Hindernis dar.

Ich wünschte mir auch etwas mehr Sauberkeit in der Nordstadt.

Mit Bürgerinnen und Bürgern habe ich mich unterhalten; Kritik und Lob für unseren Stadtteil gehört. Begeisterte „Nordstädter“ und Leute, die gern aus der Nordstadt wieder wegziehen wollen, aber

ich schäme mich nicht für die Nordstadt und würde auch meinen Gästen gern die Nordstadt zeigen als Beispiel für ein Miteinander mit wenn und aber, eben so wie das Leben ist.

Gerald Kästner
(Vorsitzender SPD Nordstadt)

Tag und Nacht
erreichbar!

76 51 20

Steuerwalder Straße 7 u. 32 • 31137 Hildesheim



Bestattungen

ABTMEYER

Inh. Jens K.-Büchner

PHYSIOTHERAPIE
Angela Schubö

Massage
Krankengymnastik

Steuerwalder Straße 85 • 31137 Hildesheim
Telefon & Fax (051 21) 55055

Krankengymnastik
Massage
Lymphdrainage
Akupunkt-Massage
Fango
Heißluft/Kryotherapie
Ultraschalltherapie
Elektrotherapie
Schlingentisch
Hausbesuche

Termine nach
Vereinbarung
Alle Kassen und Privat

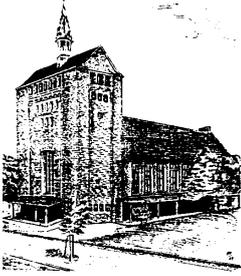
Wir sind für Sie da



ROSEN-APOTHEKE

Konsul, zuckerfreie Salbei Bonbons, 90 g
5 Beutel 3,50 €

Apotheker Klaus Urso
Steuerwalder Straße 92 • 31137 Hildesheim
Telefon (051 21) 52777 • Fax 57723



Was ist los in Martin Luther?

Liebe Leserin, lieber Leser, nach dem Zusammenschluss unserer katholischen Nachbargemeinden im Herbst 2006 rücken auch wir

„Evangelen“ näher zusammen: die Martin-Luther-Gemeinde und die St.Thomas-Gemeinde in Drispensstedt haben einen pfarramtlichen Verbund geschlossen. Ein pfarramtlicher Verbund bedeutet, vereinfacht gesagt: zwei oder mehrere Gemeinden bewahren ihre Eigenständigkeit, aber ihre Pfarrstellen bilden zusammen ein gemeinsames Pfarramt für die Gemeinden. – Die beiden Gemeinden Martin-Luther und St.Thomas sind zur Zeit mit viel Elan dabei, die künftige Zusammenarbeit zu strukturieren.

In diesem neuen Verbund und gemeinsam mit der katholischen Gemeinde Mariä Lichtmess wollen wir den Weltgebetstag miteinander feiern: am Freitag, 2. März mit dem ökumenischen Gottesdienst um 19 Uhr in der Martin-Luther-Kirche. Im Anschluss ist Gelegenheit zu Begegnung und Gespräch beim Essen

im Gemeindehaus. - In diesem Jahr haben Frauen aus Paraguay den Gottesdienst vorbereitet.

Weitere Termine in Martin-Luther: Ebenfalls am Freitag, 2. März findet um 15 Uhr wieder eine evangelische Abendmahlsandacht im Teresienhof statt, zu der neben den Bewohnerinnen und Bewohnern auch alle weiteren Interessierten eingeladen sind.

Die Konfirmandinnen und Konfirmanden, die im April konfirmiert werden, laden ein zu ihrem Vorstellungsgottesdienst am Sonntag, 11. März um 10 Uhr.

Am Sonntag, 18. März findet um 14.30 Uhr ein für alle Interessierten offener Gottesdienst für Gehörlose im Gemeindeaal statt.

Zur zweiten Gemeindeversammlung sind alle Gemeinemitglieder am Donnerstag, 22. März, 18 Uhr herzlich eingeladen. In Fortsetzung der ersten Gemeindeversammlung vom 10. September 2006 geht es um Entwicklungen und Entscheidungen über die zukünftigen Schwerpunkte in der Gemeindegemeinschaft wie auch um den weiteren Umgang mit den gravierenden Kürzungen im Gemeindehaushalt. – Für diesen wichtigen Prozess ist die breite Unterstützung aller Gemein-

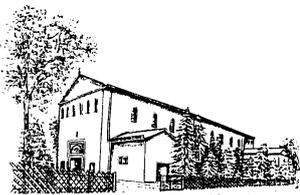
demitglieder notwendig, denen etwas an ihrer Martin-Luther-Gemeinde liegt. Fühlen Sie sich herzlich und nachdrücklich eingeladen!

Die regelmäßig stattfindenden Termine (Gottesdienste, Kindergottesdienst, Gruppentreffen) entnehmen Sie bitte dem Gemeindebrief „Alles in Luther“. Falls Sie ihn nicht bekommen haben sollten, erhalten Sie ihn im Gemeindebüro oder zu den Gottesdiensten im Gemeindehaus.

Am Palmsonntag (1. April) ist die Winterkirchenzeit zu Ende und wir feiern unsere Gottesdienst wieder in der Kirche. Mit diesem Sonntag gehen wir in die Karwoche und laden ein:

am Gründonnerstag (5. April) um 17 Uhr zum Gottesdienst mit Tischabendmahl, am Karfreitag (6. April) um 10 Uhr zum Gottesdienst mit Abendmahl, am Ostersonntag um 8 Uhr zur Osterandacht auf dem Nordfriedhof und um 10 Uhr zum Festgottesdienst, am Ostermontag um 10 Uhr zum Festgottesdienst. Bevor wir jedoch Ostern, das Fest der Auferstehung und des Lebens feiern, liegen zunächst sieben besondere Wochen vor uns: mit dem Aschermittwoch (25.2.) beginnt die Passions- oder auch Fastenzeit. Für Christinnen und Christen ist das eine Zeit, die geprägt ist durch das Erin-

Fortsetzung auf Seite 3



Was ist los in Katholische Pfarrgemeinde Mariä Lichtmess Filialkirche St. Johannes mit Guter Hirt

Alle Senioren sind zum lustigen Faschingsnachmittag am 12.2. um 15.00 Uhr in die Räume der Lichtmesskirche eingeladen. Der Mütterkreis trifft sich am 13.2. um 19.00 Uhr am Pfarrheim und fährt zum Schlittschuhlaufen. Zur Vorbereitung auf ihre Erstkommunion kommen die Kommunionkinder am 20.2., 6.3. und 20.3. jeweils um 15.30 Uhr im Pfarrheim zusammen. Aschermittwoch feiert die Johanneschule und der Johanneskindergarten um 10.45 Uhr einen Gottesdienst. Die Messfeiern an diesem Tag sind um 9.00 Uhr in St. Johannes und um 19.00 Uhr in der Lichtmesskirche. Der Männerkreis unternimmt am 24.2. ab 14.00 Uhr eine Braunkohlwanderung. Zu einem Kennenlernnachmittag sind alle GruppenleiterInnen und die Mitglieder des neukonstituierten Pfarrgemeinderates am 24.2. um 14.30 Uhr in die Räume „Guter Hirt“ eingeladen. Der Gottesdienst zum Weltgebetstag, der in diesem Jahr von Frauen aus Paraguay vorbereitet wurde, findet am 2.3. um 19.00 Uhr in der Martin-Luther-Kirche statt. Alle Jugendlichen, die sich im Herbst firmen lassen möchten, treffen sich am 8.3. um 18.30 Uhr in den Räumen der Lichtmesskirche. Der Mütterkreis kommt am 8.3. um 19.30 Uhr zusammen. Der

Männerkreis geht am 17.3. zu ehemals „Oma Pütt“. Der traditionelle Frühjahrsbasar „Rund um's Kind“ wird am 18.3. ab 14.30 Uhr im Pfarrheim angeboten, gleichzeitig lädt eine Kaffeestube mit leckerem hausgebackenen Kuchen zum Verweilen ein. Die Kinder der Johanneschule und des Johanneskindergartens feiern am 23.3. um 10.45 Uhr einen vorösterlichen Gottesdienst.

„Wer noch nie angesmiert wurde, hat auch noch nichts Gutes getan. Wenn von zehn, die um ein Almosen bitten, neun sind, die es nicht bräuchten, und ich würde ihretwegen den einen, der es wirklich braucht, übergehen, so täte mir das unendlich Leid; lieber gebe ich allen zehn, dann kann so etwas nicht vorkommen“. Diese Worte von Rupert Mayer könnten wir uns ganz besonders in der vor uns liegenden Fastenzeit zu Herzen nehmen. Für die Kath. Pfarrgemeinde Mariä Lichtmess, Filialkirche St. Johannes
Marita Kreter, Pfarrsekretärin

Regelmäßige Termine:
Krabbelkreis: montags, 9.30 Uhr
Kirchenchorprobe: montags, 20.00 Uhr
Kirchenmäuse: 14-tägig, mittwochs, um 15.30 Uhr; Mütterkreis: 1 x monatlich,

verschiedene Termine; Frauentreff: 1. Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr; Seniorennachmittag: 2. Mittwoch im Monat, 15.00 Uhr; Senioren '91: 2. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr
Senioren in Guter Hirt: 1 x monatlich, mittwochs, 8.30 HI. Messe in den Räumen im Stadtfeld, anschließend gemeinsames Frühstück, 1 x monatlich, donnerstags, 15.00 Uhr Gymnastik u. Kaffee, 1 x monatlich, donnerstags, 15.00 Uhr Gottesdienst u. Treffen; Caritashelferkreis: 1. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr; Religiöse Kinder- und Messdienerwerkstatt: 14-tägig, freitags, um 16.30 Uhr; Musikgruppe „Aufwind“: freitags, um 18.30 Uhr in Guter Hirt; Familienkreis: 3. Freitag im Monat, 20.00 Uhr; Familienkreis '95: verschiedene Termine
Alle Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in St. Johannes statt.

Impressum

Herausgeber, Axel Fuchs

Redaktions- Elzer Straße 99

und Anzeigen 31137 Hildesheim

Anschrift: Tel. (051 21) 239 47

Fax (051 21) 208 67 70

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs

eMail: info@hi-stadtteilzeitungen.de

Internet: www.hi-stadtteilzeitungen.de

Redaktionsschluß der nächsten Ausgabe:
23. März 2007

Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.

Was ist los in Martin Luther?
Fortsetzung von Seite 2

nern an den Weg Jesu Christi bis an das Kreuz.

Seit Jahren ist das für viele Menschen ein Anlass, während dieser Zeit zu fasten: „Sieben Wochen ohne ...“. Der Verzicht auf Alkohol oder Zigaretten, auf liebge-wordene Gewohnheiten oder Bequem-lichkeiten kann Freiräume eröffnen, das Leben bis in den Alltag bewusster wahr-zunehmen.

In diesem Jahr hat das Diakonische Werk zu einer besondere Fastenaktion aufgerufen: „Sieben Wochen leben mit Hartz IV“. Die Teilnehmenden lassen sich auf Erfahrungen ein, die für immer mehr Menschen in Deutschland harte Realität sind: jeden Cent dreimal umdrehen zu müssen und trotzdem sich vieles nicht leisten zu können; ausgeschlossen zu sein von vielen Bereichen des gesell-schaftlichen Lebens. Die Aktion soll den Blick schärfen für die Lebenssituation vieler Menschen und Vorurteile abbauen, sie soll zu solidarischem Handeln verhel-fen und so zu mehr sozialer Gerechtig-keit führen. Interessierte erfahren Nähe-res unter der Tel.Nr. des Diakonischen Werkes Hildesheim: 05121 – 16750.

Für die kommenden Wochen wünsche ich Ihnen, den Menschen in der Nord-stadt, Gottes Segen. Das Licht des Oster-morgens leuchte Ihnen entgegen auf al-len Ihren Wegen.

Gabriele Baltruweit,
Pastorin in der Martin-Luther-Gemeinde



Kfz-Meister
Steuerwalderstr. 152
31137 Hildesheim
Tel. 05121/57578
Fax. 05121/53119

Unser Werkstatt-Service zu fairen Preisen

z.B. - Inspektion und Reparaturen

- Achsvermessung

- Reifenservice

- Bremsenservice

- Stoßdämpferservice

- Auspuffservice

- Karosserieservice

TÜV und AU täglich

- Kupplungsservice

Kostenlose private Kleinanzeigen

Rund um die Uhr auch schaltbar unter www.hi-stadtteilzeitungen.de
Telefon 23947 und Fax 2086770 und eMail info@hi-stadtteilzeitungen.de

Ali Baba's
GRILL • BISTRO
BRINGDIENST

Tel. 0 51 21 /98 10 80 • 98 10 81

Fax: 05121/981082
oder schicken Sie eine SMS

die Ihre Bestellnummern,
Ihre Adresse und Ihren Namen enthält
an eine der folgenden Nummern:

D1: 0171-1827585 D2: 0162-5319319
E-Plus: 0163-2365423 O2: 0179-9802767

Kardinal-Bertram-Straße 9 • 31134 Hildesheim
www.alibabas.info

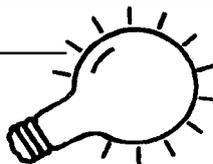
Ali Baba's Woche

Montag Pizzatag Jede große Pizza + 0,5l <i>Coca-Cola</i> oder Menü Salat	nur 5,60 €
Dienstag Dönertag Nr. 4, 5, 12 oder 13 + 0,5l <i>Coca-Cola</i>	nur 5,50 €
Mittwoch Schnitzeltag Nr. 67, 68, 69, 70, 70a mit gem. Salat und Pommes	nur 5,00 €
Donnerstag 1/2 Hähnchentag Nr. 78, 79 und 80 mit Pommes, Salat und Soße + 0,5l <i>Coca-Cola</i>	nur 6,10 €
Freitag Pizzatag Jede große 30-cm-Pizza	nur 4,90 €
Samstag Nudeltag ab 15,- E Bestellwert, wahlweise auch Fanta, oder Sprite	1 L <i>Coca-Cola</i> gratis
Sonntag Familienpizzatag Jede Familienpizza + 1l <i>Coca-Cola</i>	nur 15,00 €

Wir haben genug Plätze frei für Dartmannschaften. Feiern aller Arten bis ca. 30 Personen.
Türkische und deutsche Küche.

Für Ihre Feier können Sie auf Wunsch auch Gerichte vorbestellen, die nicht auf Ali Baba's Karte stehen.

Elektroinstallation Schlüter Elektrotechnik



Fichtestraße 49 31137 Hildesheim
0 51 21 / 5 24 75 FAX 0 51 21 / 51 65 55

90 Jahre, ein bewegtes Leben

Am 12. Dezember 2006 ist die Nordstädterin Ella Bartsch 90 Jahre alt geworden. 90 Jahre, die man der aufgeweckten Seniorin nicht ansieht. Schon seit Januar 1963 lebt sie in der Nordstadt. Sie schätzt die Nähe zum Zentrum und die ruhige Lage, das viele Grün, wenn sie in den Innenhof schaut, und die gute Nachbarschaft. Ella Bartsch hat einen weiten Weg gemacht, um in der Nordstadt ihre neue Heimat zu finden. Während der Wirren des Zweiten Weltkrieges musste sie als Jugendliche aus Brandenburg, Kreis Sorau, vor der Roten Armee fliehen. Ohne Hab und Gut, ohne Koffer, nur mit wenigen Habseligkeiten machte sie sich mit ihrer Familie auf den Weg nach Westen. In Algermissen fanden sie und ihre Familie Zuflucht beim Bauern. Lebendig schildert sie ihren Lebensweg, Erinnerungen werden wach. Ella hat trotz vieler Rückschläge ihre Lebensfreude behalten. So freute sie sich besonders über den schönen Blumenstrauß - in den Hildesheimer Farben gehalten, den ihr mit den besten Wünschen des Oberbürger-



meisters die CDU-Ratsfrau Doris Breidung überbrachte. Sicherlich werden sich Ella Bartsch und die CDU-Ratsfrau auf der Straße wieder treffen, denn sie wohnen in unmittelbarer Nachbarschaft.

Neue Trend-Farben eingetroffen!

Bei uns ist jeder Besuch wie ein kleiner Urlaub!

Haarstudio
NEW LINE
das Team

Meisterfachbetrieb
Damen- & Herrenfriseur

- exklusive Brautfrisuren
- Farb- & Schnitt-Techniken
- individuelle Typberatung
- über 100 Haarfarben
- persönliche Terminabsprache
- klimatisierte Räume
- eigene Parkplätze

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr
Katharinenstraße 10
Telefon 1 53 55

Prospektverteilung

in und um Hildesheim
freundlich – zuverlässig
– einfach gut

Werbeagentur Axel Fuchs

Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim,
Telefon 23947, Fax 2086770



PFLEGEN MIT HERZ

M.
Caritas
Senioren- und
Pflegeheim

Magdalenenhof
gemeinsam leben

Mühlenstr. 24 • 31134 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 20 40 9-0
www.caritas-magdalenenhof.de

- ganzheitliche Pflege
- Kurzzeitpflege
- Dementenbetreuung
- Seelsorge
- Citynah mit großem Garten

T.
Caritas
Senioren- und
Pflegeheim

Teresienhof
gemeinsam leben

Steuerwalder Str. 18 • 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 20 66 0-3
www.caritas-teresienhof.de

Fordern Sie unverbindlich ausführliche
Informationen an. Wir beraten Sie gern!



Care

das Pflegeteam
Hella Pollmann & Gabriele Stemme
Ottostrasse 30 • 31137 Hildesheim
Telefon: 05121/888933 • Fax: 05121/888871

Krankenpflege zu Hause

Elektro Wasmer
ehem. Griwatz

5 20 23



Alles was mit Strom zu tun hat

Elektroinstallationen aller Art
Hausgerätereperatur • Antennenanlagen
Bergsteinweg 33

Neu bei uns:
Energieberatung
und Energiepass

GL Rack GmbH

Sanitär – Heizung

- Gas-, Öl-Heizung
- Fußbodenheizung
- Wartung Öl-, Gasheizung
- Sanitäre Anlagen
- Installationen für Wasser und Gas
- Solartechnik
- Brenntechnik

Heinrichstraße 13 · 31137 Hildesheim · Telefon 051 21/52576

HD Dorow Bestattungen

Hildesheim Peiner Str. 15 Tel. 0 51 21 - 2 98 44 70
Bockenem Lange Burgstr. 3 Tel. 0 50 67 - 69 80 20

Hildesheimer Veranstaltungskalender

Auszüge aus dem offiziellen Kalender. Komplette ist er unter www.hi-stadtteilzeitungen.de einzusehen bzw. downloadbar.

16.02.
Thomas Reis – Gibt es ein Leben über 40? (20.00 Uhr)
Ort: Vier Linden

17.02.
Flohmarkt (8.00 Uhr)
Ort: Volksfestplatz

17.02.
Lesewettbewerb „Wer liest gewinnt“ (15.00 Uhr)
Bundesweite Leseförderungsaktion
Ort: Schulbibliothek des Gymnasiums Andreanum; Hagentorwall 17

18.02.
Kleine Leute machen große Musik (17.00 Uhr)
Kinder- und Jugendkantorei St. Lamberti
Ort: St. Lamberti-Kirche

18.02.
Flohmarkt (8.00 Uhr)
Ort: Volksfestplatz

23.-25.02.
Baufach-Messe „Schöner Bauen Besser Wohnen“
Ort: Halle 39
Tel: 0 51 21/74 83 939

26.02.
Schwarzmeer-Kosaken (20.00 Uhr)
Ort: St. Lamberti-Kirche

MÄRZ

26.03. – 10.04.
Osterferien
30.04. Frühjahrsferien

04.03.
Tag der Schönheit
Alles zum Thema Gesundheit, Outfit, Mode, Textil; Schuhe, Leder, Friseur, Kosmetik, Parfüm etc.
(geplant verkaufsoffener Sonntag)
Veranstalter: Werbegemeinschaft „Die freundlichen Hildesheimer“, Kooperationspartner: Roemer- und Pelizaeus-Museum

11.03.
Antikmarkt
(11.00 – 18.00 Uhr)
Ort: Andreas-Passage
Tel: 0 51 21/16 70 54

15.03.
Öffentliche Sprechstunde des Vereins Stolperstein e.V. zum Thema Barrierefreiheit (15.00 – 18.00 Uhr)
Ort: Stadt Hildesheim, Markt 2, Raum B 26
Tel: 0 51 21/301-473

17.+18.03.
Flohmarkt
Ort: Volksfestplatz

Fortsetzung auf Seite 7

Was ist los im Deutschen Kinderschutzbund Hildesheim

Hausaufgabentreff: Jugendliche, Montag bis Donnerstag, ab 12.45 Uhr, Ottostraße 77
Familienberatung: Jugendliche, Erwachsene, Montag bis Freitag, 10.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr, Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Tel. 51 02 91, Ottostraße 77
Starke Eltern – Starke Kinder: Elternkurse (in dt. und türk. Sprache), Start Februar 2007
Info und Anmeldung Tel. 51 02 94 Frau Meyer
Kindertagesstätte: Kinder, Erwachsene, Montag bis Donnerstag, 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 15.00 Uhr, Tel. 51 02 99, Steuerwalder Straße 89
Kinder- und Jugendtelefon: Kinder, Jugendliche, Montag bis Freitag, 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Tel. 0800 – 1110 333, Kostenfrei
Elterntelefon: Eltern, Montag u. Mittwoch 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Dienstag u. Donnerstag 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Tel. 0800 – 1110 550, Kostenfrei

Basar für Konfirmations- und Kommunionkleidung

Zum ersten Mal veranstaltet der Förderverein der Ev.-luth. Matthäusgemeinde Hildesheim (Marienburger Höhe, Braunsberger Straße 3) einen Basar für Konfirmations- und Kommunionkleidung. Der Basar findet am Samstag, dem 3. März von 10 Uhr bis 16 Uhr in den Gemeinderäumen statt. Interessierte können sich eine Verkäufernummer geben lassen und gut erhaltene, mit Preis und Verkäufernummer versehene Kleidungsstücke in Kommission geben. Die Verkaufsgebühr pro Nummer beträgt 5 Euro für maximal 5 Teile und kommt dem Förderverein zugute. Verkauft werden Bekleidung für Konfirmation und Kommunion sowie Accessoires und Schuhe. Rund um das Thema „Konfirmation und Kommunion“ wird es parallel zum Basar einen Büchertisch der Andreas-Buchhandlung geben. Außer-

dem präsentiert eine Floristin einen Tisch mit Ideen für Blumenschmuck und eine Kosmetikerin gibt Tipps fürs richtige Schminken. Für das leibliche Wohl während der Veranstaltung ist mit Getränken, Kuchen und einem Mittagsimbiss gesorgt. Verkäufernummern werden ab Montag, dem 12. Februar vergeben. Die Abgabe der Bekleidung erfolgt am Freitag, dem 2. März zwischen 16 und 19 Uhr im Matthäus-Gemeindezentrum. Die Abholung der nicht verkauften Kleidung und die Auszahlung des Verkaufserlöses findet am Sonntag, dem 4. März zwischen 12 und 14 Uhr statt.

Nummernvergabe und nähere Informationen unter
Telefon 051 21/86 09 88
oder unter der E-Mail-Adresse
Konfibasar@gmx.de

Second-Hand-Basar rund um 's Kind in der DRK-Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“

Am 24. Februar 2007 findet in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr ein Kinderkleider-, Spielzeug- und Bücherbasar in der DRK-Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ in der Albertus-Magnus-Str. 87 statt. Für den Einlass der Verkäufer ist die Kita ab 14 Uhr geöffnet. Der Elternrat organisiert den Basar und führt ihn durch. Wer an diesem Tag Artikel verkaufen möchte, sollte sich kurzfristig bei Andrea Felske, Telefon 05121/47400 ab 17.00 Uhr oder Tanja Korn, Telefon 05121/283827 ab 19.00 Uhr melden. Die Standgebühr ist ein Kuchen. Der Elternrat richtet eine Cafeteria ein. Der Erlös kommt der DRK-Kita zugute. Die Kinder, Eltern und Mitarbeiter der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ freuen sich auf möglichst viele Besucher.

WIR GEBEN IHREN IDEEN FORM UND FARBE

Als Druckdienstleister bieten wir Ihnen Einzel- oder Komplettlösungen in den Bereichen Konzept, Entwurf, Layout, Satz, Druck, Weiterverarbeitung und Versand.
Wir stellen für Sie die unterschiedlichsten Produkte in kürzester Zeit in konstant hochwertiger Qualität zu einem wettbewerbsfähigen Preis her.
Dafür arbeiten wir mit modernster Computertechnik, digitalem Workflow, CTP-Beleuchtung sowie 4- und 5-Farben Heidelberger Druckmaschinen in den Formaten A3 bis A1.
Effektiv durch eine komplett ausgestattete, hauseigene Weiterverarbeitung, übernehmen wir für Sie auch das Personalisieren, Kuvertieren, Konfektionieren und den Postversand in unserem Lettershop.

Druckhaus Köhler Harsum

Druckhaus Köhler Harsum · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum · Telefon (0 51 27) 90 20 4-10
Telefax (0 51 27) 90 20 4-44 · E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

Auf zur Runde zwei: Berentzen Bollerwagen-Verlosungen und Bollerwagen-Tuning Wettbewerb starten wieder

In der knackig-kalten Saison hält es die Fans von winterlichen Vergnügungen einfach nicht mehr im Haus. In Teams und Clubs, Familien- und Freundeskreisen tun sie sich überall im Norden zusammen, um gemeinsam Grünkohlfahrten oder Boßel-Touren zu unternehmen. Lustige Tipps und Spielideen für eine fröhliche Bollerwagen-Tour findet man unter www.berentzen.de. Dann heißt es auch in 2007 wieder: „Auf jeden langen Schritt folgt ein Kurzer“ und auch Berentzen eröffnet die Bollerwagen-Saison, bei der man mit fruchtenden Berentzen-Produkten in Fahrt kommt.

Auch in dieser Saison honoriert Berentzen so viel winterfeste Initiative mit der Verlosung des idealen Transportmittels: einem mit besten Spezialitäten vollgetankten original Berentzen Bollerwagen. Schon im letzten Jahr war er der Renner und die Nachfrage groß. Mit etwas Glück wird der gut gefüllte Bollerwagen in diesem frostigen Winter ein treuer Begleiter. Wie nimmt man an der Verlosung von einem der Berentzen-Bollerwagen teil, die mit ebenso hochwertigem wie feinprozentigem Vorrat für 15 nette Leute gefüllt sind? Mitmach-Karten gibt's im Handel. Mehr Infos dazu unter www.berentzen.de. **Einen fruchtigen Bollerwagen verlost auch der Nordstädter.** Schreiben Sie einfach eine Postkarte mit Ihren Namen und dem Stichwort „Bollerwagen“ bis zum 20. 2. an die Wer-

beagentur Fuchs, Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim, per Mail an info@hilstadtteilzeitungen.de oder per Fax an 05121-2086770.

Aber Berentzen setzt noch einen drauf. „Pimp your Bollerwagen“ – lautet der Auf-



ruf zum 2. Berentzen Bollerwagen-Tuning Wettbewerb aus Haselünne an ganz Niedersachsen und alle, die mitmachen wollen. Unternehmungslustige, Deko- und Technikbegeisterte können wieder ihre kreative Ader ausleben. Im letzten Jahr begeisterten sich über 400 Teams für die ab-

gefahrene Aktion einen Bollerwagen zu tunen. Über 1,5 Millionen Internet-User wählten in 2006 ihre 20 Favoriten ins Finale. 2007 wird nun der würdige Nachfolger des Gewinners 2006 gesucht. Den drei besten Bollerwagen winken eine Mega-Party und satte Prämien von 1.000,- bis 3.000,- Euro. Platz vier bis zehn gehen auch nicht leer aus und erhalten neben dem Radio FFN-Party Ticket je 500,- Euro.

Der Teilnahmeabschluss für die Anmeldung im Internet ist der 28. Februar 2007. Mit einem Foto der getunten Eigenkreation und Kurzinfos zum Team kann jeder ab 18 Jahren unter www.berentzen.de mitmachen. Dort sind auch die Teilnahmebedingungen zu finden.

Am 14. April 2007 findet dann das große Finale der Berentzen Bollerwagen-Saison in Haselünne statt. Dem Namen des Wettbewerbs zufolge steht der Tuning-Spaß an erster Stelle. Doch die 20 Final-Teams müssen auf einer erstklassigen Tuning-Rennstrecke auf dem Haselünner Plesseparkplatz auch die Tauglichkeit ihrer getunten Bollerwagen unter Beweis stellen. Hier zählen vor allem Geschicklichkeit und Teamgeist. Eine prominente Jury aus Experten wie Publikumsliebenden wählt anschließend die zehn besten Bollerwagen aus. Nach der Siegerehrung gibt es anschließend ab 19 Uhr eine fruchtende Berentzen Party mit Radio FFN.

Die AWO-Begegnungsstätten stellen sich vor

Drei dieser Begegnungsstätten haben derzeit ihre Pforten in Hildesheim geöffnet. Sie stehen dabei aber nicht nur AWO - Mitgliedern offen, sondern ebenfalls denjenigen, die nicht der Arbeiterwohlfahrt angehören.

Ansässig sind die Einrichtungen in 3 Ortsteilen Hildesheims und aufgrund der guten Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel, lassen sich die Räumlichkeiten auch für alle, die nicht mehr gut zu Fuß oder motorisiert sind, optimal erreichen.

Begegnungsstätte **Stadtmitte**, in der Goslarschen Str. 1, 31134 Hildesheim, Tel.: 05121 / 702496 – Öffnungszeiten: Montag & Donnerstag (12.00-17.00 Uhr), Begegnungsstätte **Nordstadt**, in der Richthofenstr. 47, 31137 Hildesheim, Tel.: 05121 / 510641 – Öffnungszeiten: Dienstag & Donnerstag (13.00 – 17.00 Uhr) Begegnungsstätte **Drispensedt**, in der Ehlicherstr. 18, 31135 Hildesheim, Tel.: 05121 / 56672 – Öffnungszeiten: Dienstag & Mittwoch (14.00 – 18.00 Uhr) Doch was haben die Begegnungsstätten eigentlich zu bieten?

Wöchentlich im Rahmen der Öffnungszeiten finden in den Lokalitäten Kaffeemittage statt, welche zu einer gepflegten Unterhaltung mit Gleichgesinnten einladen oder die Möglichkeit zu Brettspielen, Knobeln, Karten etc. bieten.

Eine schöne Terrasse in der Begegnungsstätte Stadtmitte lockt zudem alle Besucher, bei herrlichem Wetter unter freiem Himmel zu verweilen oder der Schachbegeisterung auf einem Feld in der Außenanlage zu fröhnen. Neben den wöchentlichen Treffen in

den Begegnungsstätten, veranstaltet die AWO jedoch auch diverse Feste im Laufe des Jahres wie z. B. das Sommer – und Oktoberfest, Diavorträge, Preisskat, sowie die jährliche Weihnachtsfeier in einem festlich geschmückten Saal, die das Jahr besinnlich ausklingen lässt.

Schließlich beginnt jedes neue Jahr dann genauso „feierfreudig“, wie das Vergangene zu Ende ging, denn die Karnevalssaison lässt nicht lange auf sich warten, und die AWO ist mit dabei. Nicht nur die Hochburgen der Fastnacht laden zur 5. Jahreszeit, auch die Arbeiterwohlfahrt ruft jedes Jahr auf, ein paar heitere Stunden bei der traditionellen Faschingsfeier zu erleben.

Etwa 70 Personen haben hierbei Platz in den Sälen, womit neben dem konventionellen Programm der AWO zusätzlich die Möglichkeit geschaffen wird, Raum für andere Anlässe, wie Trauerfeiern o. Ä. zur Verfügung zu stellen. Die unmittelbare Nähe des Nordfriedhofs zur Räumlichkeit in der Richthofenstraße ist dafür kennzeichnend, aber auch der Lambertfriedhof befindet sich nur unweit der Begegnungsstätte Stadtmitte.

Zukünftig möchte die Arbeiterwohlfahrt ihre Freizeitangebote erweitern und plant, Computerkurse für Senioren durchzuführen. Lernwillige werden deshalb gebeten, sich in der Goslarschen Str. 1 zu melden, damit erst einmal grundsätzliches Interesse festgestellt werden kann. Über Anregungen und Wünsche hinsichtlich weiterer Kursangebote freut sich die AWO sehr und nimmt diese unter der Rufnr.: 05121 / 702495 entgegen. Informationen und Termine zu Veranstaltungen,

Reisen, usw. für das Jahr 2007 liegen in Kürze in den Begegnungsstätten zur Mitnahme bereit. TIPP: Gran-Canaria im Frühling. Reisezeit: 15.04.-29.04.2007- Anmeldungen ab sofort möglich!

Steffi's Med. Fußpflege

Hausbesuche
T. 05121/270461
Mobil 01511-9102145

Räer
AUSRÜSTUNGEN
Sportlich - Robust
Ausrüstungen u. Bekleidung für Outdoor Freizeit, Beruf internationale Armeebestände
Schlafsäcke
Schuhwerk
Zelte

Polizei-Stichschutzweste
40,- €

**ALTES DORF 18-20
HILDESHEIM
TEL: 74 87 660**

Hildesheimer Veranstaltungskalender

17.03.
**Versteigerung
von Fahrrädern** (9.00 Uhr)
Ort: Rathaushalle, Platz An der Lilie

18.03.
Kunsthandwerkermarkt
(11.00 – 18.00 Uhr)
Ort: Andreas-Passage
Tel: 0 51 21/16 70 54

18.03.
Chorkonzert (18.00 Uhr)
Johannes-Brahms-Chor Hannover

21.-25.03.
Circus Voyage
Ort: Volksfestplatz
Tel: 0172/2 34 97 59

24.03.
**Versteigerung
von Fahrrädern** (9.00 Uhr)
Ort: Rathaus
oder Platz An der Lilie

24.03.
Osterbasar – Handarbeit (10.00 – 16.00
Uhr)
Ort: DRK-Zentrum, Brühl 8
Veranstalter: Rotes Kreuz Hildesheim

24.03.
Bücherbasar – Auslandshilfe
(10.00 – 14.00 Uhr)
Ort: DRK-Zentrum
Veranstalter: Rotes Kreuz Hildesheim

31.03.-07.04.
Frühlingsfest
(täglich 14.00 - 22.00 Uhr)
Ort: Volksfestplatz
Veranstalter: Helmsen & Zerban GbR
Tel: 0 51 21/51 70 73

01.04.
Puppen- und Bärenbörse
(11.00 – 17.00 Uhr)
Ort: Berghölzchen
Tel: 0 57 05/77 05

06.04.
Hommage à Buxtehude III (15.30 Uhr)
Chorkantatenzyklus: Jesu Membra nostri
Ort : St. Andreas-Kirche

Hildesheimer Stadtteilzeitungen

Wir geben Ihnen Platz
für Ihre private
kostenlose Online-Anzeige

www.hi-stadtteilzeitungen.de

ein Plus

- an aktuellen Nachrichten
- an Veranstaltungstipps
- an farbigen Berichten
- an Stadtleben aus der Nord- und Ost-, Neu- und Innenstadt

ORTHOPÄDIE
AXEL STEINWEDEL
SchuhTECHNIK

Lieferant für

- Versorgungsamt
- Krankenkassen
- Berufsgenossenschaften
- orthopädischen Maßschuhen
- Einlagen nach Maß und Gipsabdruck
- orthopädischen Schuhzurichtungen



Anfertigung von

Ottostraße 5 • 31137 Hildesheim • Tel. 051 21/521 66 • Fax 051 21/51 75 92

**Neues Jahr – Alte Preise
Trotz Mehrwertsteuererhöhung**

07.-09.04.
Flohmarkt
Ort: Volksfestplatz

08.04.
Antikmarkt (11.00 – 18.00 Uhr)
Ort: Andreas-Passage

Wiederaufbau
DIE BAUGENOSSENSCHAFT.

Familienwohnungen – mit Platz für Klein und Groß.

**Wohnen
fängt mit »W« an.**

Wahl auch. Und die haben Sie, denn bei uns finden Sie bezahlbare Miet- oder Eigentumswohnungen. Informieren Sie sich über Ihre Vorteile unter www.wiederaufbau.de oder rufen Sie uns an: **08 00-59 03 100** (kostenfreie Service-Nr.)

© wiederaufbau.de



Baugenossenschaft »Wiederaufbau« eG, Wallstraße 1, 31134 Hildesheim

» Mieten » Kaufen » Verwalten

Sanierung „Südliche Nordstadt“

Fast genau auf den Tag vor zwanzig Jahren hat der Rat der Stadt Hildesheim die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Südliche Nordstadt“ mit Satzung vom 27. Januar 1986 beschlossen. Ziel war die Behebung städtebaulicher Missstände. Heute ist die Sanierungsmaßnahme nach vielen Hindernissen in großen Teilen nahezu abgeschlossen. Viel unspektakulärer ist deshalb der in der gestrigen Ratssitzung erfolgte Beschluss zur Teilaufhebung der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes. Vor nicht zu langer Zeit konnten die Arbeiten an der Peiner Straße zufriedenstellend abgeschlossen werden. Die Steuerwalder Straße wurde zurückgebaut und erweckt heute nicht mehr den Eindruck einer „bloßen“ Durchgangsstraße. In einigen Jahren werden die Bäume, die die Straße säumen, den alleinartigen Charakter unterstreichen, der sicher einmal die Nordstadt auch ausgezeichnet hat. Wie er noch am Sachsenring mit seinem schönen starken Baumbestand erhalten ist. Nur ist der Sachsenring in keinem guten Zustand. Schlaglöcher zeugen eindrucksvoll von der Notwendigkeit, hier die Sanierungsmaßnahmen fortzusetzen.

Nach Auskunft der Verwaltung werden im Frühjahr mit einem Aufwand von rund 670.000 Euro die Straße, der Fußweg und die Parkplätze erneuert. Für Radfahrer wird eigens ein Radweg angelegt. Das sind sinnvolle Maßnahmen. All diese Schritte sind aber auch für die Nordstadt wichtig. Für die Nordstädter, weil ihre nächste Umgebung attraktiver, für Fußgänger, weil sie sicheres wird, aber auch für die anliegenden Gewerbetreibenden, weil sie besser erreichbar sind.

Vielfach wurde der Charme der Nordstadt mit seinen vielen gut erhaltenen über einhundertjährigen Häusern, seinen Grünanlagen und schönen Winkeln nicht wahrgenommen. Ich hoffe, die Sanierung der Straßen und Fußwege der südlichen Nordstadt trägt dazu bei, die Nordstadt wieder als lebenswerten Wohnraum zu erfahren. Ich lebe jedenfalls gern hier, bin gern Nordstädterin und werde mich im Rat für die Nordstadt stark machen. Schreiben Sie mir Ihre Erfahrungen und Erwartungen. Sie erreichen mich unter info@form-arte.de
Ihre CDU-Ratsfrau
Doris Breidung



Vorankündigung Schwarzmeer Kosaken Chor Peter Orloff's Wunderchor am 26. Februar in Hildesheim

Es erklingen Stimmen so schön und groß wie
Russland.



Am Montag, den 26. Februar gastiert, der weltberühmte „Schwarzmeer Kosaken Chor“ unter Mitwirkung des musikalischen Leiters, Peter Orloff, in der Ev. Luth. St. Lamberti Kirche in Hildesheim.

Konzertbeginn: 20.00 Uhr
Einlass: 19.00 Uhr
Der Chor, der mit jedem Mitglied über einen excellenten Solisten verfügt, hat z.B. mit Helmut Lotti, dessen aktuelle CD „From Russia with love“

aufgenommen und veröffentlicht.

Peter Orloff, bereits mit seinen Schlagerproduktionen als Perfektionist bekannt, arbeitet ständig daran, noch mehr des fast nicht mehr Erreichbaren, des musikalischen Niveaus von den Sängern zu verlangen. Als Chormitglied im Schwarzmeer Kosaken Chor zu singen, ist nur mit äußerster Disziplin möglich, die äußerste Konzentration voraussetzt, so die Aussage von Peter Orloff.

Die unzähligen Fernseheinsätze in ganz Europa, so wie die CD – Verkäufe sprechen eine deutliche Sprache, über die Qualität dieses Ausnahmechores. Kosakenchöre, gibt es nach Öffnung der Ostgrenzen viele, aber die Qualität des Schwarzmeer Kosaken Chor wird von keinem der anderen Chöre auch nur annähernd erreicht. Mit dem 34-jährigen Iskander Turiare, verfügt der Chor über einen Tenor der Weltklasse in seinen Reihen. Aber auch der Bassbereich, angeführt von Orloff-Stellvertreter, Stefan Arinsky ist, zumindest, in Europa unerreicht.

Das Konzert besteht aus zwei, musikalisch unterschiedlichen Teilen. Zuerst, erleben die Besucher den ersten und für die Sänger schwierigeren Teil, mit

ausgesuchten Auszügen aus der russischen Liturgie. Im zweiten Teil, erleben die Zuhörer einen musikalischen Streifzug durch die Weite der russischen Steppe. Lieder voller Wehmut, die den Schmerz um die verlorene Heimat ausdrücken, interpretiert von wahrhaft großen Stimmen und spürbar, die Sehnsucht der russischen Seele.

Konzertdauer ca. 2 Std. inkl. ca. 20 Min. Pause, in der die Interpreten, dem Publikum zur Verfügung stehen.

Unterhaltsame Klassik auf höchstem Niveau, am 26. Februar in der Ev. Luth. St. Lamberti Kirche in Hildesheim. Karten im Vorverkauf: 16,50 € Abendkasse: 18,50 €.

Kartenvorverkauf: Kehr wieder am Sonntag, Schwemannstr. 8 Tel: 9770, Pfarrbüro St. Lamberti, Neustädter Markt Tel: 14051, H.A.Z. Ticketshop, Rathausstr. 18–20 Tel: 10683, Tabak Neddermeyer, Schuhstr. 35 Tel: 33401, WDS Hildesheimer Kartenshop, Erdg. Galeria Kaufhof Tel: 14848

Die Zuschauer können sich auf ein faszinierendes Konzertereignis der Extraklasse dieses Ausnahme-Ensembles freuen, das die Presse als „Orloff's Wunderchor“.



+7,7%* p.a.

mit DekaStruktur: 4 + eine Reise
zur Tulpenblüte gewinnen!

Angebot des Monats.

Nie war Nichtstun so lukrativ.

Wachstum genießen mit DekaStruktur: 4

 Sparkasse
Hildesheim

Lehnen Sie sich entspannt zurück und sehen Sie zu, wie Ihr Geld wächst – mit dem optimalen Anlagemix in DekaStruktur: 4. Näheres in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-hildesheim.de.

* Durchschnittliche Wertentwicklung p. a. DekaStruktur: 4, Variante Wachstum: seit Auflegung 03.01.2005 bis 30.09.2006. Berechnet nach BVI-Methode (ohne Ausgabeaufschlag). Die bisherige Wertentwicklung ist kein Indikator für die zukünftige Wertentwicklung.